

Milly Mally

PL | INSTRUKCJA OBSŁUGI

EN | OPERATIONAL MANUAL

DE | GEBRAUCHSANLEITUNG

FR | MODE D'EMPLOI

RU | ИНСТРУКЦИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ

CZ | NÁVOD K OBSLUZE

SK | NÁVOD K OBSLUZE

HU | HASZNALÁTI UTASÍTÁS

RO | INSTRUȚIUNI DE FOLOSIRE



UK
CA

CE



2in1 RIDE ON-SCOOTER • 2w1 JEŹDZIK-HULAJNOGA • 2-in-1 RUTSCHER-ROLLER •
2en1 VOITURETTE-SCOOTER • 2-в-1 МАШИНА-СКУТЕР • 2v1 ODRAŽEDLO-KOLOBEŽKA •
2v1 ODRAŽEDLO-KOLOBEŽKA • 2in1 MASINUTA COPII-TROTINETĂ • 2in1 JÁTEKAUTÓ-ROBOGÓ

FUZZY





PL Symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza że elementu hulajnogi (kół) nie wolno wyrzucać wraz z odpadami domowymi. Aby zapobiec potencjalnemu zagrożeniu dla środowiska lub zdrowia ludzkiego, odkręć zużyte świecące koła i przekaż je do wyznaczonego punktu zbiórki w celu recyklingu odpadów powstających ze sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Możesz pomóc chronić środowisko przyczyniając się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, użytego sprzętu. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji dotyczących recyklingu elementów niniejszego produktu należy skontaktować się z przedstawicielem władz lokalnych, dostawcą usług utylizacji odpadów lub sklepem, gdzie nabyto produkt.

EN Crossed bin symbol means that part of the scooter (wheels) should not be discarded together with household waste. To prevent potential environmental or health hazard, unscrew used flashing wheels and take them to appointed used electric and electronic waste collection point. You can help to protect natural environment and help to support electric and electronic recycling. To get more information regarding recycling – please contact your local authorities, waste collection provider or shop where you bought this product.

DE Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers besagt, dass ein Bauteil des Rollers (die Räder) nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit zu vermeiden, schrauben Sie gebrauchte Leuchträder ab und bringen Sie sie zu einer dafür vorgesehenen Sammelstelle für das Recycling von Abfällen aus elektrischen und elektronischen Geräten. Sie können helfen, die Umwelt zu schützen, indem Sie zur Wiederverwendung und Rückgewinnung gebrauchter Geräte einschließlich Recycling beitragen. Für weitere Informationen zum Recycling von Bauteilen dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Behörde, Abfallentsorger oder Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

FR Le symbole de la poubelle barrée signifie que les parties du jouet (roues) ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Afin de prévenir tout risque potentiel pour l'environnement ou la santé humaine, veuillez remettre vos piles usagées, votre jouet usagé et votre jouet usagé à un point de collecte désigné pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. Vous pouvez aider à protéger l'environnement en contribuant à la réutilisation et à la récupération, y compris le recyclage, des équipements usagés. Pour obtenir des informations plus détaillées sur le recyclage de ce produit et des piles, veuillez contacter votre représentant local, votre prestataire de services d'élimination des déchets ou le magasin où vous avez acheté le produit.

CZ Piktogram přeškrtnuté popelnice znamená, že komponenty koloběžky (kolečka) se nesmí likvidovat s běžným směsí odpadů. Aby předešli potenciálnímu nebezpečí pro životní prostředí nebo lidské zdraví, odšroubujte vysloužilé svítící kolečka a odevzdejte je do sběrného dvoru odpadních elektrických a elektronických zařízení k recyklaci. Můžete chránit životní prostředí podílením se na opětovném využití a zpětném získávání, včetně recyklace, použitých zařízení. Pro více podrobností ohledně recyklace prvků tohoto produktu kontaktujte zástupce místní samosprávy, dodavatele služeb likvidace odpadů nebo prodejnu, kde byl produkt pořízen.

SK Symbol prečiarknutého smetného koša informuje, že diely kolobežky (koleska) sa nesmú vyhazovať do netriedeného (komunálneho) odpadu. Aby ste predišli potenciálnemu ohrozeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia, odskrutkujte opotrebované svietiace koleska a odovzdajte ich do príslušného zberného miesta s cieľom ich recyklácie elektrických a elektronických odpadov. Môžete pomôcť chrániť životné prostredie prispievajúc k opätovnému použitiu materiálov, vrátane recykliácie opotrebovaných zariadení. Keď chcete získať bližšie informácie o recyklácii dielov tohto výrobku, obráťte sa na miestnu samosprávu, zberné miesta alebo obchod, v ktorom ste daný výrobok kúpili.

HU Az áthúzott szemétkosár jel azt jelenti, hogy a roller elemait (kerekeket) tilos a háztartási hulladékokkal együtt kidobni. A környezetre vagy az emberi egészségre gyakorolt lehetséges veszély kiküszöbölése érdekében csavarozza ki a világító kerekeket, és adja le az erre kijelölt gyűjtőponton, ahol elektromos és elektronikus eszközök hulladékaiknak gyűjtésével foglalkoznak. Segíthet védeni a környezetet, és hozzájárulni az elhasználódott eszköz újrafelhasználásához. A termék elemeinek újrahasonosítására vonatkozó részletesebb információk érdekében fel kell venni a kapcsolatot a helyi hatóságok képviselőivel, hulladékok ártalmatlanításával foglalkozó szolgáltatóval vagy a bolttal, ahol a terméket vásárolták.

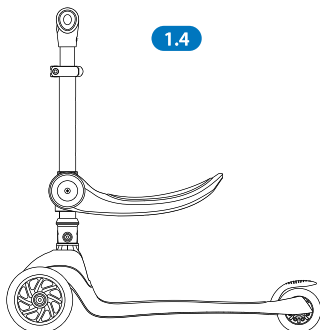
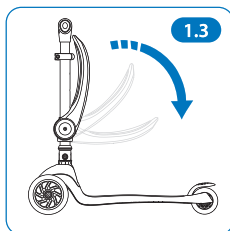
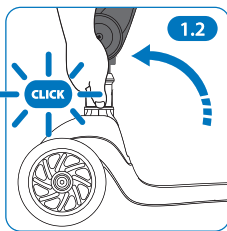
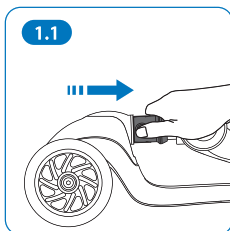
RU Символ перечеркнутой корзины означает, что детали самоката (колеса) запрещено утилизировать вместе с бытовыми отходами. Чтобы предотвратить потенциальный вред окружающей среде или здоровью человека, открутите использованные светящиеся колеса и передайте их в специальный пункт сбора для переработки отходов электрического и электронного оборудования. Вы можете помочь защитить окружающую среду, участвуя в повторном использовании и восстановлении, в т.ч. в переработке, изношенного оборудования. Для получения более подробной информации о переработке деталей настоящего изделия, пожалуйста, свяжитесь с представителем местных властей, поставщиком услуг по утилизации отходов или магазином, в котором вы приобрели изделие.

RO Simbolul cu cosul de gunoi tăiat indică faptul că piesa din trotinetă (roțile) nu pot fi aruncate împreună cu deșeurile menajere. Pentru a preveni pericolul potențial pentru mediu sau pentru sănătatea umană, desfietați roțile uzate cu becuri și transmiteți-le la punctul indicat de colectare pentru reciclarea deșeurilor rezultate din echipamente electrice și electronice. Puteți participa la protecția mediului prin aportul dumneavoastră la reutilizarea și recuperarea, inclusiv reciclarea echipamentului uzat. Pentru a obține informații mai detaliate privitoare la reciclarea pieselor din acest produs contactați reprezentantul autorităților locale, furnizorul de servicii de reciclare a deșeurilor sau magazinul din care ați cumpărat produsul.

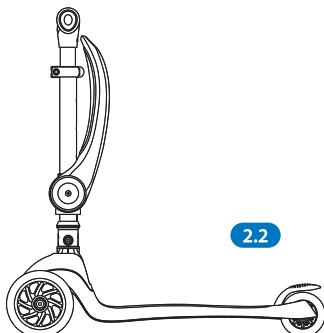
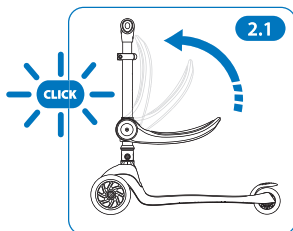
RIDE ON / JEŹDZIK / RUTSCHER / VOITURETTE / МАШИНА / ODRAŽEDLO / ODRAŽEDLO / MASINUTA COPII / JÁTEKAUTÓ

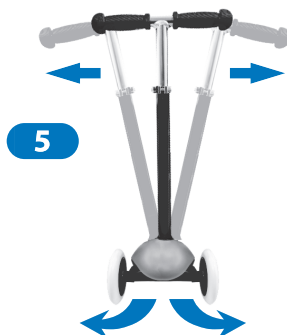
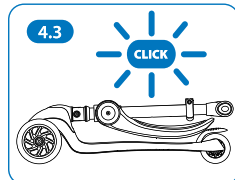
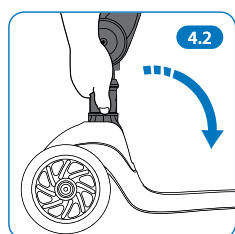
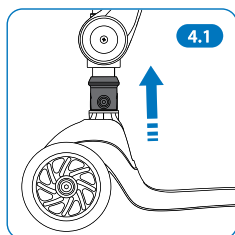
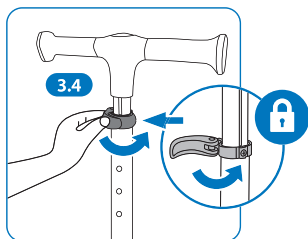
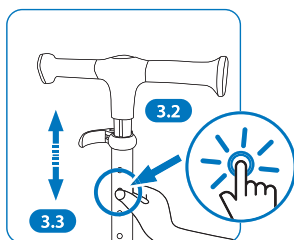
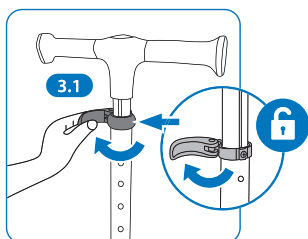
INSTRUKCJA MONTAŻU • ASSEMBLY INSTRUCTION • MONTAGEANLEITUNG • INSTRUCTION DE MONTAGE • ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ

• MONTÁŽNÍ INSTRUKCE • MONTÁŽNÍ INSTRUKCE • ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ • INSTRUȚIUNI DE MONTAJ



**SCOOTER / HULAJNOGA / ROLLER / SCOOTER /
СКУТЕР / KOLOBEŽKA / KOLOBEŽKA /
TROINETĂ / ROBOGÓ**





WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE!

INSTRUKCJA MONTAŻU

OSTRZEŻENIE! Montaż zabawki może dokonywać tylko osoba dorosła.

Wszystkie małe elementy potrzebne do montażu zabawki trzymaj z dala od zasięgu dziecka.

Prosimy postępować zgodnie z rysunkami:

JĘZDZIK: 1.1. – 1.4

HULAJNOGA: 2.1. – 2.2.

Funkcje produktu przedstawiono w punktach 3 - 5.

JĘZDZIK: Produkt przeznaczony jest dla dzieci w wieku od 18 miesięcy. Maksymalne obciążenie zabawki 20 kg.

HULAJNOGA: Produkt przeznaczony jest dla dzieci w wieku od 24 miesięcy. Maksymalne obciążenie zabawki 50 kg.

REGULACJA WYSOKOŚCI KIEROWNICY (3.1. - 3.4.)

4 stopnie regulacji wysokości kierownicy

JAK UŻYWAĆ (5)

Aby skrócić w prawo-przechyl hulajnogę balansując ciałem w prawo

Aby skrócić w lewo-przechyl hulajnogę balansując ciałem w lewo

Hamowanie nie stanowi problemu: wystarczy nastąpić na hamulec tylnego koła. Naucz dziecko hamować przed rozpoczęciem jazdy.

OSTRZEŻENIE! Konieczność stosowania środków ochronnych.

OSTRZEŻENIE! Nie używać w ruchu ulicznym.

OSTRZEŻENIA

- 1) Zabawka powinna być stosowana z dużą ostrożnością, ponieważ wymagana jest umiejętność w celu uniknięcia upadków lub zderzeń powodujących zranienie użytkownika lub osób trzecich.
- 2) Przed użyciem należy sprawdzić, czy zabawka jest prawidłowo złożona i wszystkie części odpowiednio dokręcone. Chronić wszystkie części przed dziećmi.
- 3) Nie używać zabawki w przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń lub jeśli jest brak jakiegokolwiek elementu.
- 4) Nie stosuj części zamiennych innych niż te sugerowane przez producenta.
- 5) Należy stosować środki ochrony indywidualnej. Zawsze używaj sportowego obuwia oraz sprzętu ochronnego (kask, rękawiczki, ochraniacze na łokcie i kolana) podczas jazdy na zabawce.
- 6) Nie korzystaj z zabawki na nierównej, wyboistej, stromej nawierzchni i w pobliżu otwartych zbiorników wodnych.
- 7) Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki. Dziecko zawsze powinno trzymać obie ręce na kierownicy.
- 8) Należy zapoznać swoje dziecko z zasadami bezpieczeństwa i ostrzeżeniami związanymi z jazdą na zabawce, które znajdują się w instrukcji obsługi.
- 9) Z zabawki jednorazowo może korzystać tylko jedno dziecko. Nie korzystaj z zabawki po zmroku lub gdy widoczność jest ograniczona.
- 10) Zabawka nigdy nie może być holowana przez inny pojazd. Zabawki nie można używać do holowania innych pojazdów.
- 11) Zawsze używaj do jazdy na hula nodze butów o twardej i stabilnej podeszwie.
- 12) Przy ciągłym użyciu hamulec może się nagrząć! Nie powinno się go dotykać przed schłodzeniem.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Utrzymuj zabawkę w czystości. Zabrudzenia usuwaj miękką gąbką, często przepłukiwaną w wodzie z dodatkiem detergentu, wycieraj do sucha.

Części lakierowane i chromowane konserwuj odpowiednimi ogólnie dostępnymi środkami. Regularnie sprawdzaj stan wszystkich połączeń śrubowych, mocujących poszczególne mechanizmy zabawki z ramą, a w szczególności koła, kierownicy. Produkt trzymać w suchym miejscu. Jeżeli ulegnie zamoczeniu wysuszyć metalowe części w celu zabezpieczenia przed korozją.

EN

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

ASSEMBLY INSTRUCTION

Warning! The product should be assembled by adults only.

All small parts needed to assemble the toys keep out of reach of the child.

In order to assemble - please follow the drawings:

RIDE ON: 1.1. – 1.4.

SCOOTER: 2.1. – 2.2.

Product functions are shown in points 3 – 5.

RIDE ON: This product is intended for children aged from 18 months up. Max load of toy 20 kg.

SCOOTER: This product is intended for children aged from 24 months up. Max load of toy 50 kg.

HEIGHT OF ADJUSTMENT (3.1. - 3.4.)

4 levels of height adjustment, see picture

HOW TO USE (5)

To turn right -balancing the body to the right

To turn left- balancing the body to the left

Braking is not a problem; just step on the brake on the rear wheel. Learn to brake before driving.

WARNING! Protective equipment should be worn!

WARNING! Not to be used in traffic.

WARNINGS!

- 1) The toy should be used with caution since skill is required to avoid falls or collisions causing injury to the user or third parties.
 - 2) Before every use, make sure that the toy is properly assembled. Always keep all parts out of reach of children.
 - 3) Do not use the toy when any part is damaged or are missing any parts.
 - 4) Use only spare parts approved by the manufacturer
 - 5) Protective equipment should be worn!
 - 6) Do not use the toy on rough, bumpy, steep roads and near water.
 - 7) Never leave your child unattended.
 - 8) Children should always keep both hands on the steering wheel.
 - 9) Teach your child how to use the ride on, how to ride, steer, and brake.
 - 10) In one time the toy can use only one child.
 - 11) This toy never be towed by another vehicle or bicycle.
 - 12) This toy can not be used to tow other vehicles.
 - 13) Do not use the toy after dark or when visibility is limited.
 - 14) Always use a scooter with a hard and stable shoes.
 - 15) With continuous use the brake will get hot! It should not be touched before it is cooled.
-

CLEANING AND MAINTENANCE

- 1) Keep your ride on clean. Dirt should be removed with a soft sponge, often flushed with water and detergent, wipe dry.
- 2) Check the status of all the fixing screw connections with different mechanisms of the scooter frame, and in particular wheels.
- 3) Store the scooter in dry place. In case it gets wet, clean the bicycle thoroughly using dry cloth in order to prevent corrosion.

DE

WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN UNBEDINGT AUFBEWAHREN!

MONTAGE INSTRUKTION

ACHTUNG! Montage des Laufrades kann nur von einer erwachsenen person durchgeführt werden.

Bitte beachten Sie die Zeichnungen:

RUTSCHER: 1.1. – 1.4.

ROLLER: 2.1. - 2.2.

Produktfunktionen sind in den Punkten 3 - 5 dargestellt.

RUTSCHER: Dieses Produkt ist für Kinder ab 18 Monaten geeignet. Belastung des Spielzeug beträgt 20 kg.

ROLLER: Dieses Produkt ist für Kinder ab 24 Monaten geeignet. Belastung des Spielzeug beträgt 50 kg.

DIE REGULIERUNG DER HÖHE (3.1. - 3.4.)

4 Höhen verstellbare Lenker, s. Zeichnung

WIE SOLL MAN NUTZEN (5)

Um nach rechts abzubiegen, soll man nach rechts balancieren

Um nach links abzubiegen, soll man nach links balancieren

Drücken Sie die Bremse mit dem Fuß. Die Bremse befindet sich an dem hinteren Rad. Lernen Sie bremsen, bevor Sie antreten.

ACHTUNG! Mit Schutzausrüstung zu benutzen. Verwenden Sie immer sportliche Schuhe und Schutz Ausrüstung bei der Fahrt auf dem Spielzeug.

ACHTUNG! Nicht im Straßenverkehr zu verwenden.

ACHTUNG!

- 1) Gebrauch von dem Spielzeug erfordert Fertigkeiten der Orientierung im Raum und Steuerung, und sobald sie fehlen, droht es dem Sturz oder Stos, die zur Folge Verletzungen beim Nutzer oder Dritten haben können.
- 2) Vor dem Gebrauch soll man prüfen, ob das Scooter richtig zusammengebaut ist und ob alle Teile zusammengeschraubt sind.
- 3) Verwenden Sie das Scooter nicht, soweit irgendwelches Element beschädigt ist, oder fehlt.
- 4) Verwenden Sie keine anderen Ersatzteile, als die, die vom Produzent empfohlen werden.
- 5) Verwenden Sie immer sportliche Schuhe und Schutz Ausrüstung bei der Fahrt auf dem Scooter.
- 6) Verwenden Sie das Scooter nicht auf der unflachen, holperigen, steilen Oberfläche und in der Nähe von öffentlichen Wasserbehältern.
- 7) Verwenden Sie das Scooter nicht nach der Dämmerung, oder wenn die Sicht eingeschränkt ist.
- 8) Schnallen Sie Ihr Kind immer mit Sicherheitsgurt an.
- 9) Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt alleine.
- 10) Das Kind soll immer beide Hände auf dem Lenkrad halten
- 11) Machen Sie Ihr Kind mit den Sicherheitsmaßnahmen und Warnungen
- 12) Das Scooter darf auf einmal nur von einem Kind gebraucht werden.
- 13) Das Scooter darf nie von einem anderen Fahrzeug oder Scooter geschleppt werden.
- 14) Das Scooter darf nicht für Schleppen anderer Fahrzeuge gebraucht werden.
- 15) Die Bremse kann heiß werden, wenn Sie ständig bremsen werden. Es ist verboten, heiße Bremse berühren!

REINIGUNG UND WARTUNG

Halten Sie das Scooter sauber. Verunreinigungen entfernen Sie mit einem weichen Schwamm, spülen Sie ihn im Wasser mit dem Detergents oft aus, wischen Sie es ab, bis es trocken ist. Lack- und Chromteile warten Sie mit geeigneten, allgemein zusätzlichen Mitteln. Prüfen Sie den Stand aller Schraubenverbindungen, die jeweilige Mechanismen des Fahrrads mit dem Rahmen befestigen, besonders geht es hier um Räder und Lenkrad. Das Produkt trocken halten. Sollte das Produkt oder eine seiner Teile nass werden, trocknen Sie die Metallteile, um das Fahrrad vor Korrosion zu schützen. Das Produkt soll regelmäßig gewartet werden.

FR **IMPORTANT! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE!**

INSTRUCTION DE MONTAGE (ILL. 1)

AVERTISSEMENT! Seul un adulte doit assembler le produit. Gardez toutes les petites pièces nécessaires à l'assemblage du produit hors de portée des enfants. Tenir les enfants éloignés du produit pendant l'assemblage.

Procédez conformément aux instructions sur les dessins:

VOITURETTE: 1.1. – 1.4.

SCOOTER: 2.1. – 2.2.

Les fonctions du produit sont indiquées aux points 3 – 5.

VOITURETTE: Ce produit est destiné aux enfants de 18 mois et plus. La charge maximale du jouet est de 20 kg.

SCOOTER: Ce produit est destiné aux enfants de 24 mois et plus. La charge maximale du jouet est de 50 kg.

RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DU GUIDON (3.1. - 3.4.)

4 niveaux de réglage de la hauteur du guidon

COMMENT UTILISER (ILL. 5)

Pour tourner à droite, inclinez la trottinette en balançant votre corps vers la droite.

Pour tourner à gauche, inclinez la trottinette en balançant votre corps vers la gauche.

Le freinage n'est pas un problème - il suffit d'actionner le frein de la roue arrière et d'appuyer. Apprenez à l'enfant à freiner avant de commencer à rouler.

ATTENTION! À utiliser avec équipement de protection.

ATTENTION! Ne pas utiliser sur la voie publique.

ATTENTION!

- 1) Ne laissez pas l'enfant seul sans la supervision d'un adulte.
- 2) Le jouet doit être utilisé avec beaucoup de prudence, car une certaine habileté est requise pour éviter les accidents ou des collisions pouvant causer des blessures de l'utilisateur ou des personnes à proximité.
- 3) Avant l'utilisation, vérifiez, si le jouet est assemblé de manière appropriée et si toutes les pièces sont bien serrées. Gardez toutes les pièces hors de portée des enfants.
- 4) N'utilisez jamais le jouet, si vous constatez des dommages ou si un élément résulte manquant.
- 5) N'utilisez pas d'autres pièces de rechange que celles suggérées par le fabricant.
- 6) Utilisez l'équipement de protection individuelle. Utilisez toujours des chaussures de sport et un équipement de protection (casque, gants, coudières et genouillères) lorsque vous conduisez le jouet.
- 7) N'utilisez pas le jouet sur une surface raboteuse, avec des bosses, escarpée et près de masses d'eau ouvertes.
- 8) L'enfant devrait toujours tenir ses deux mains sur le volant.
- 9) Familiarisez l'enfant avec les règles de sécurité et les avertissements concernant l'utilisation du jouet présents dans le manuel d'utilisation.
- 10) Il est recommandé que l'enfant porte des chaussures lors de l'utilisation du jouet.
- 11) Un seul enfant à la fois peut utiliser le jouet.
- 12) Le jouet ne doit jamais être remorqué par un autre véhicule ou un vélo.
- 13) Le jouet ne peut être utilisé pour remorquer un autre véhicule.
- 14) N'utilisez pas le jouet après la tombée de la nuit ou quand la visibilité est réduite.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyez régulièrement le jouet. Éliminez les salissures à l'aide d'un chiffon mou, en le trempant à plusieurs reprises dans de l'eau savonnée, essuyez pour sécher. Les parties vernies et chromées doivent être entretenues à l'aide de produits disponibles sur le marché. Vérifiez régulièrement l'état de tous les raccords vissés, surtout ceux liant les mécanismes du jouet avec le cadre, en particulier ceux des roues et du guidon. Conservez le produit dans un endroit sec. Si le produit est mouillé, séchez les parties métalliques pour les protéger contre la corrosion. L'utilisation de produits nettoyants à base d'alcool ou d'ammoniac peut endommager les pièces en plastique. gewartet werden.

RU

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ

ВНИМАНИЕ! Сборку велосипеда может осуществлять только взрослый.

Пожалуйста, следуйте рисунки.

МАШИНА: Этот продукт предназначен для детей в возрасте от 18 месяцев. Максимальная нагрузка игрушки 20 кг.

СКУТЕР: Этот продукт предназначен для детей в возрасте от 24 месяцев. Максимальная нагрузка игрушки 50 кг.

РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ (3.1. - 3.4.)

4 градуса регулировки по высоте, см. рисунок

КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ (5)

Чтобы повернуть направо, наклоните скутер, балансируя тело вправо.

Чтобы повернуть левый ножной скутер, балансируя тело влево.

Торможение не является проблемой: просто возьмите тормоз на заднем колесе. Научитесь тормозить перед вождением.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ! Всегда пользуйтесь спортивной обувью и защитным снаряжением во время езды на продукт.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- 1) Игрушка должна использоваться с большой осторожностью, так как требует умения избегать падений или столкновений, вызывающих травмы пользователя или третьих лиц.
- 2) Перед каждым катанием необходимо проверить, все ли части правильно функционируют и соответствующим образом прикручены.
- 3) Не используйте продукт, если какой-либо его элемент отсутствует или поврежден.
- 4) Используйте только те запасные части, которые рекомендует ПРОИЗВОДИТЕЛЬ.
- 5) Всегда пользуйтесь спортивной обувью и защитным снаряжением во время езды на продукте.
- 6) Нельзя использовать для передвижения по дорогам.
- 7) Максимальная нагрузка велосипеда 50 кг
- 8) Не используйте продукт на неровной, ухабистой, отвесной поверхности и вблизи открытых водоемов.
- 9) Не пользуйтесь продуктом после наступления темноты или в условиях ограниченной видимости.
- 10) Всегда застегивайте на ребенке ремни безопасности
- 11) Никогда не оставляйте ребенка без присмотра
- 12) Ребенок всегда должен держать обе руки на руле
- 13) Необходимо ознакомить ребенка с правилами безопасности и мерами предосторожности, связанными с ездой на продукте, которые находятся в руководстве по эксплуатации.
- 14) Продуктом одновременно может пользоваться только один ребенок.
- 15) Продукт никогда не может быть на буксире у другого автомобиля или велосипеда.
- 16) Продукт нельзя использовать для буксировки других транспортных средств
- 17) При непрерывном использовании тормоз может нагреваться! Его нельзя трогать до того, как он охладится.

ЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- 1) Держите продукт в чистоте. Загрязнения следует удалять мягкой губкой, смоченной в воде с добавлением моющего средства, после чистки вытирайте насухо. Детали лакированные и хромированные сохраняйте при помощи подходящих и доступных средств.
- 2) Проверяйте состояние всех болтовых соединений, крепящих отдельные механизмы продукта с рамой, а особенно механизмы колеса и руля.
- 3) Продукт держать в сухом месте. Если он намочится, высушить металлические части с целью защиты от коррозии.



DŮLEŽITÉ! POKYNY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ NAHLÉDNUTÍ!

ASSEMBLY INSTRUCTION

POZOR! Montáž smí provádět pouze dospělá osoba!

Montáž provádějte dle obrázku:

ODRAŽEDLO: 1.1. – 1.4.

KOLOBEŽKA: 2.1. - 2.2.

Funkce produktu jsou zobrazeny v bodech 3 – 5.

ODRAŽEDLO: Výrobek je určen dětem ve věku od 18 měsíců. Maximální nosnost produktu je 20 kg.

KOLOBEŽKA: Výrobek je určen dětem ve věku od 24 měsíců. Maximální nosnost produktu je 50 kg.

NASTAVENÍ VÝŠKY (3.1. - 3.4.)

4 stupně nastavení výšky, viz výkres

POUŽÍVÁNÍ (5)

Chcete-li otočit doprava, nakloněte koloběžku přenesením váhy těla doprava

Chcete-li zatočit doleva, nakloněte koloběžku přenesením váhy těla doleva

Brzdění není problém: stačí stoupnout na brzu zadního kola. Procvičte si brzdění před začátkem jízdy.

UPOZORNĚNÍ! Je třeba používat ochranné prostředky. Vždy používejte chraniče, přilbu a boty při jízdě.

UPOZORNĚNÍ! Nepoužívat v silničním provozu!

UPOZORNĚNÍ

- 1) Produkt používejte opatrně, dítě musí být vždy poučeno jako správně používat produkt aby nedošlo k zranění dítěte a nebo dalších osob.
- 2) Před použitím se ujistěte, že je produkt správně složený, chraňte všechny části před dětmi.
- 3) Pravidelně produkt kontrolujte.
- 4) Nahradné díly používejte vždy originálně dodané výrobcem.
- 5) Nepoužívejte produkt je-li jakákoliv jeho část poškozena nebo chybí.
- 6) Nepoužívejte produkt v blízkosti nerovnosti, bazénů, a jiných nebezpečných míst, pouze na rovném povrchu.
- 7) Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
- 8) Produkt smí používat vždy jen jedno dítě.
- 9) Produkt netahajte za jinými vozidly.
- 10) Za produktem netahajte iné vozidlá.
- 11) Nepoužívejte produkt v tme alebo pri zhoršenej viditeľnosti.
- 12) Dieťa musí mať vždy obe ruky na riadiadlách.
- 13) Vždy používejte chraniče, přilbu a boty při jízdě.
- 14) Při trvalém používání může dojít k zahřátí brzd! Nedotýkejte se ho dokud se neochladí.

ČIŠTĚNÍ:

Vážení rodiči, seznámte dítě s pravidly bezpečného používání koloběžky.

Seznamte své dítě se základními pravidly používání na silnici:

- 1) Udržujte produkt v čistotě. Použijte vlhký hadřík. Nepoužívejte chemické ani agresivní čističe.
- 2) Pravidelně produkt kontrolujte. Poškozené pláště vyměňte za nové.
- 3) Pravidelně kontrolujte šrouby, a všechny pohyblivé části. Produkt uschovejte na suchém místě. Mokry produkt vysušte, zvláště kovové části aby nedošlo ke korozi.

SK

DÔLEŽITÉ! ČÍTAJTE POZORNE A UCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE!

MONTÁŽNÉ INŠTRUKCE

Varovanie! Hračku môže montovať iba dospelá osoba.

Montáž robte podľa obrázkov:

ODRAZEDLO: 1.1. – 1.4.

KOLOBEŽKA: 2.1. – 2.2.

Funkcie produktu sú zobrazené v bodoch 3 – 5.

ODRAZEDLO: Výrobok je určený pre deti vo veku od 18 mesiacov. Maximálna nosnosť produktu je 20 kg.

KOLOBEŽKA: Výrobok je určený pre deti vo veku od 24 mesiacov. Maximálna nosnosť produktu je 50 kg.

NASTAVENIE VÝŠKY (3.1. – 3.4.)

Dostupné sú štyri úrovne výšky. Pozrite obr. 2.

SPÔSOB POUŽÍVANIA (5)

Keď chcete odbočiť doľava, vychýľte kolobežku balansovaním tela doľava.

Keď chcete odbočiť doprava, vychýľte kolobežku balansovaním tela doprava.

Brzdzenie nie je žiadny problém, stačí keď stlačíte brzdu zadného kolieska.

Predtým, ako dieťa začne samostatne jazdiť, naučte ho správne a pohotovo brzdiť.

UPOZORNENIE! Treba používať ochranné prostriedky. Vždy používajte chrániče, prílbú a boty pri jazde.

UPOZORNENIE! Nepoužívať v dopravnej premávke.

UPOZORNENIA!

- 1) Hračku používajte s náležitou opatnosťou, pretože sú potrebné isté schopnosti umožňujúce predísť pádom alebo nárazom, v dôsledku ktorých môže dôjsť k úrazu používateľa alebo tretích osôb.
- 2) Pred použitím skontrolujte, či je hračka správne zložená, a či sú všetky časti náležite dotiahnuté. Chráňte všetky časti pred deťmi.
- 3) V prípade, ak objavíte akékoľvek poškodenie, alebo ak chýba akýkoľvek časť, hračku v žiadnom prípade nepoužívajte.
- 4) Nepoužívajte iné náhradné diely, iba tie, ktoré odporúča výrobca.
- 5) Používateľ musí používať vhodné individuálne ochranné prostriedky. Používateľ musí mať počas jazdy na hračke obutú športovú obuv a musí používať ochranné prostriedky (prílbú, rukavice, chrániče lakťov a kolien).
- 6) Hračku nepoužívajte na nerovnom, hrboľatom, strmom povrchu a v blízkosti otvorených vodných nádrží.
- 7) Dieťa nikdy nenechávajte bez dozoru.
- 8) Dieťa musí vždy držať kormidlo oboma rukami.
- 9) Oboznámte dieťa s bezpečnostnými zásadami a varovaniami, ktoré súvisia s jazdením na hračke, a ktoré sú uvedené v používateľskej príručke.
- 10) Hračku môže v danom momente používať výhradne iba jedno dieťa.
- 11) Hračku nikdy nesmie ťahať iné vozidlo.
- 12) Hračka sa nesmie používať na ťahanie iných vozidiel.
- 13) Hračku nepoužívajte po ztmení alebo keď je obmedzená viditeľnosť.
- 14) Počas jazdenia na kolobežke vždy používajte obuv s tvrdou a stabilnou podrážkou.
- 15) Brzda sa pri nepretržitom brzdení môže zohriať! Nedotýkajte sa jej skôr ako dostatočne nevychladne.

ČISTENIE A ÚDRŽBA:

- 1) Výrobok udržiavajte v náležitej čistote. Prípadné nečistoty odstraňujte mäkkou špongiou, ktorú často oplachujte vo vode s dodatkom jemného čistiaceho prostriedku, následne potierajte dosucha. Lakované a chrómované časti ošetrte vhodnými všeobecne dostupnými prípravkami.
- 2) Pravidelne kontrolujte stav všetkých skrutkových spojov, ktoré upevňujú jednotlivé mechanizmy hračky k rámu, predovšetkým kolieska a kormidlo.
- 3) Výrobok uchovávajte na suchom mieste. Ak sa zamočí, vysušte kovové časti, aby ste predišli korózii.

FONTOS! FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS ESETÉRE!

ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

Figyelmeztetés! A játék összeszerelését kizárólag felnőtt személy végezheti.

Kerjük, kövesse a rajzokat:

JÁTEKAUTÓ: 1.1. – 1.4.

ROBOGÓ: 2.1. – 2.2.

A termékfunkciók az 3 - 5 pontokban láthatók.

JÁTEKAUTÓ: A termék 18 hónapos korú gyermekek számára készült. A játékszer maximális terhelhetősége 20 kg.

ROBOGÓ: A termék 24 hónapos korú gyermekek számára készült. A játékszer maximális terhelhetősége 50 kg.

MAGASSÁG ÁLLÍTÁSA (3.1. - 3.4.)

A magasságot négy fokozatban lehet állítani.

HOGYAN KELL HASZNÁLNI (5)

Ha balra szeretne fordulni, döntse a rollert, a testével egyensúlyozva, balra.

Ha jobbra szeretne fordulni, döntse a rollert, a testével egyensúlyozva, jobbra.

A fékezés nem jelent problémát: elég rálépni a hátsó kerék fékjére. Mielőtt közlekedni kezd, tanítsa meg a gyermekét fékezni.

FIGYELMEZTETÉS! Védőfelszereléssel használandó!

FIGYELMEZTETÉS! Közüti forgalomban nem szabad használni!

FIGYELMEZTETÉSEK!

- 1) A játékot különös óvatossággal kell használni, mivel megfelelő képességekre van szükség ahhoz, hogy a felhasználó ne essen el, vagy ne ütközzön, ami az ő vagy harmadik személy sebesüléséhez vezethet.
- 2) Használat előtt ellenőrizze, hogy a rollert jól rakták-e össze, és minden alkatrészét megfelelően meghúzták. Tartsa az összes alkatrészt gyermekektől elzárva.
- 3) Ne használja a rollert abban az esetben, ha bármilyen meghibásodás tapasztalható rajta, vagy ha hiányzik valamelyik eleme.
- 4) Kizárólag a gyártó által javasolt cserealkatrészeket használjon.
- 5) A rollerral közlekedéskor mindig hordjon sportruházatot és védőeszközöket (sisakot, kesztyűt, könyök és térdvédőt).
- 6) Ne használja a játékot egyenetlen, göröngyös, meredek terepen, és nyílt víztárolók közelében.
- 7) Soha ne hagyja a gyermekét felügyelet nélkül!
- 8) A gyerekeknek mindig két kézzel kell a kormányt tartania.
- 9) A gyermekével meg kell ismertetni biztonsági szabályokat és a rollerral való közlekedéshez kapcsolódó figyelmeztetéseket, amelyek a kezelési útmutatóban találhatók.
- 10) A játékok egyszerre csak egy gyermek használhatja.
- 11) A játékot soha nem szabad más járművel vontatni.
- 12) A játékot nem szabad más járművet vontatásához használni.
- 13) Ne használja a járművet alkonyat után, vagy ha korlátozottak a látási viszonyok.
- 14) A rollerral való közlekedéshez mindig kemény és stabil talpú cipőt viseljen.
- 15) Folyamatos használat esetén a fém felforrósodhat! Nem szabad hozzáérni, amíg ki nem hűl.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS:

- 1) Tartsa tisztán a terméket. A szennyeződéseket puha szivaccsal távolítsa el, amit gyakran öblít tisztítószeres vízben, majd a rollert törölje szárazra. A lakkozott és krómozott alkatrészeket általánosan kapható szerekkel konzerválja.
- 2) Rendszeresen ellenőrizze az összes csavarkötés állapotát, amelyek a roller egyes alkatrészeit, különösen a kerekeket és a kormányt erősítik a kerethez.
- 3) A terméket tartsa száraz helyen. Ha nedvesség éri, a fém alkatrészeket szárítsa meg, hogy védve legyenek a korróziótól.

RO

IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ!

INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ

ATENȚIE! Montarea bicicletei se poate efectua numai de către un adult.

Va rugăm să urmați desenele:

MASINUTA COPII: 1.1. – 1.4.

TROTINETĂ: 2.1. – 2.2.

Produktfunktionen sind in den Punkten 3 - 5 dargestellt.

MASINUTA COPII: Produsul este destinat copiilor care au peste 18 luni. Sarcina maximă – 20kg.

TROTINETĂ: Produsul este destinat copiilor care au peste 24 luni. Sarcina maximă – 50kg.

ÎNĂLȚIME DE REGLARE (3.1. - 3.4.)

Reglare pe patru niveluri de înălțime, vezi poza

CUM SE UTILIZEAZĂ (5)

Pentru a întoarce la dreapta, aplecați-vă corpul spre dreapta.

Pentru a întoarce la stânga, aplecați-vă corpul spre stânga.

Frânarea nu este o problemă: se folosește frâna din spatele volanului.

Să învețe să frâneze, înainte de a conduce.

AVERTISMENT! A se utiliza cu echipament de protecție.

AVERTISMENT! A nu se utiliza în trafic!

AVERTISMENTE

- 1) Produsul va fi montat de o persoană adultă.
- 2) Înainte de folosire se va verifica dacă produsul este montat corect, nicio piesă nu va fi la îndemana copilului.
- 3) Produsul trebuie în mod regulat supus reviziei.
- 4) Nu folosiți bicicletă dacă este prezentat piese deteriorate sau lipsa.
- 5) Produsul se va păstra în spațiu uscat. Dacă este ud, se vor usca elementele metalice pentru a evita coroziunea.
- 6) Nu se va folosi pe scări, drumuri, pante, în apropierea gropilor, bazinelor de înot și de apă sub orice formă.
- 7) Nu lăsa niciodată copilul nesupravegheat
- 8) Jucării trebuie utilizat cu precauție, deoarece calificare este necesară pentru a evita cădere sau coliziune rănirea utilizatorului sau terților.
- 9) în timpul utilizării, recomandăm să folosiți echipamentul individual de protecție (casacă, cotiere, genunchiere, manusi etc.)
- 10) Nu utilizați piese de schimb, altele decât cele aprobate de către producător
- 11) Produsul este destinată utilizării de către o singură persoană. Nu se utilizează Simultan de către mai mulți copii
- 12) Nu trageți jucării după caruta, mașina sau alte vehicule!
- 13) Nu scoateți ghidonul și nu conduceți fara sa țineți mainile pe ghidon!
- 14) La utilizare continuă, se poate încălzi frâna până la fierbinte, așadar nu trebuie atinsă înainte de a se răci.

ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE

- 1) Se recomandă verificarea regulată a bicicletei de către un specialist. Controlați și reglați individual elementele bicicletei strângeți suruburile și piulițele, lubrifiați piese în mișcare.
- 2) Înainte de fiecare utilizare a bicicletei, verificați că suruburile care fixează elementele individuale sunt bine strânse.
- 3) Bicicleta se curăță cu o cârpă umedă. Nu utilizați detergenți pe bază de amoniac.



MANUFACTURED FOR / WYPRODUKOWANO DLA:



**PM INVESTMENT
GROUP NAPERT, SOSZYŃSKI SP. K.**

Podkowy 18
04-937 Warszawa, Poland

**WAREHOUSE & CONTACT ADDRESS /
ADRES KONTAKTOWY I MAGAZYNU:**

Łukówiec 98, 05-480 Karczew, Poland
phone: 00 48 22 394 09 94
e-mail: info@pminvestment.pl
www.pminvestment.pl



WWW.MILLYMALLY.PL